

Gebete für Judika

Kollektengebet:

Herr Gott, himmlischer Vater, du hast deinen Sohn eingesetzt zum Hohenpriester und Mittler seines Volkes: hilf uns, dass wir sein ewig gültiges Opfer gläubig bedenken und uns seiner Fürbitte allezeit getrösten. Durch ihn, unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خداوندا، پدر آسمانی، پسر خود را به عنوان کاهن بزرگ و واسطه برای قومش گماشته‌ای. به ما کمک کن تا با ایمان به قربانی معتبر ابدی‌اش فکر کنیم و از شفاعتش تسلی بگیریم. از طریق پروردگاران عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Oder:

Barmherziger, ewiger Gott, du willst, dass wir mit Christus leiden und sterben, damit wir auch teilhaben an seiner Herrlichkeit: wir bitten dich, hilf uns, dass wir uns getrost in deinen Willen fügen und voll Zuversicht die Auferstehung warten. Durch unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خدای بخشنده و ابدی، می‌خواهی که ما با عیسی رنج بکشیم و بمیریم تا در شکوه او نیز شریک باشیم. به درگاه تو دعا می‌کنیم، به ما کمک کن تا با اطمینان تسلیم اراده‌ی تو شویم و پر امید در انتظار رستاخیز باشیم. از طریق پروردگاران عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Fürbittengebet:

Allmächtiger Gott und himmlischer Vater, wir danken dir, dass du uns dein Heiliges Wort geschenkt hast, und uns das Heil in Jesus Christus offenbart hast. Wir bringen unsere Gebete vor dich:

Wir bitten für alle Christen auf der ganzen Welt, besonders für diejenigen, die deinen Sohn bekennen. Stärke ihren Glauben und lass das Evangelium überall auf der Erde frei verkündet werden damit viele Menschen durch den Namen Jesus gerettet werden.

Wir beten für unsere Gemeinde und für alle, die darin arbeiten. Gib allen Mitarbeitern Mut, Geduld und Zuversicht.

Wir bitten für unsere Welt: Stärke alle, die sich für Frieden und Gerechtigkeit in der Welt einsetzen. Beseitige Kriege und Gewalt und öffne die Herzen der Politiker auf der ganzen Welt, damit sie ihre Verantwortung dir und der Welt gegenüber erkennen.

Barmherziger Vater, wir danken dir, dass du unsere Gebete erhörst und gemäß deinem Willen erfüllst. Hilf uns, alles von dir zu erwarten und dir dankbar zu sein. Im Namen unseres Herrn Jesus Christus. Amen.

دعا:

خداوند متعال و پدر آسمانی، از تو سپاسگزاریم که کلام مقدس خود را به ما بخشیده‌ای و نجات از طریق عیسی مسیح را بر ما آشکار کرده‌ای. درخواست‌هایمان را به سوی تو می‌آوریم.

برای همه‌ی مسیحیان در سراسر جهان دعا می‌کنیم، برای کسانی که به پسر تو اقرار می‌کنند. ایمانشان را تقویت کن. بگذار که انجیل در سراسر جهان آزادانه اعلام شود تا مردم بسیاری از طریق نام عیسی نجات بیابند.

برای انجمن‌مان و همه‌ی کسانی که در آن کار می‌کنند دعا می‌کنیم: شجاعت، بردباری و اطمینان به آنها بده.

برای دنیایمان دعا می‌کنیم: همه‌ی کسانی را که برای صلح و عدالت در جهان کار می‌کنند تقویت کن. جنگ و خشونت را از بین ببر و قلب‌های سیاستمداران را در سراسر جهان باز کن تا مسئولیتشان را نسبت به تو و جهان تشخیص دهند.

پدر بخشنده، از تو سپاسگزاریم که دعاهایمان را اجابت می‌فرمایی و آنها را طبق اراده‌ات پاسخ می‌دهی. به ما کمک کن تا همه چیز را با قدردانی از تو توقع داشته باشیم. به نام عیسی مسیح، پروردگار ما. آمین.